

COMMERZBANK Aktiengesellschaft,
pobočka zahraničnej banky, Bratislava

Priebežná účtovná zvierka zostavená v súlade
s Medzinárodnými štandardami pre finančné výkazníctvo za štvrtrok
končiaci sa 30. júnom 2010

Obsah

Výkaz súhrnných ziskov a strát	3
Súvaha	4
Výkaz peňažných tokov	5
1 Všeobecné informácie	5
1.1 Štatutárne, dozorné, riadiace orgány a organizačná schéma k 30. júnu 2010	6
1.2 Informácie o akcionároch Commerzbank Aktiengesellschaft k 30. júnu 2010	7
2 Súhrn hlavných účtovných postupov	7
2.1 Základné zásady pre zostavenie účtovnej závierky	7
2.2 Prepočet zahraničných mien	7
2.3 Finančný majetok a finančné záväzky	8
2.3.1 Finančný majetok	8
2.3.2 Finančné záväzky	8
2.4 Triedy finančných nástrojov	9
3 Riadenie finančného rizika	11
3.1 Úverové riziko	11
3.1.1 Oceňovanie úverového rizika	11
3.1.2 Kontrola limitov úverového rizika a zásady riadenia rizika	13
3.1.3 Pokles hodnoty a zásady tvorby opravných položiek	13
3.1.4 Maximálna úverová angažovanosť pred zabezpečením	14
3.1.5 Koncentrácia úverových rizík finančného majetku	14
3.1.6 Finančný majetok	17
3.2 Trhové riziko	19
3.2.1 Techniky merania trhového rizika	19
3.2.2 Prehľad VaR k 30.6.2010	20
3.2.3 Devízové riziko	20
3.2.4 Úrokové riziko	20
3.3 Riziko likvidity	20
3.3.1 Proces riadenia rizika likvidity	20
3.3.2 Prístup k financovaniu	20
3.3.3 Nederivatívové finančné záväzky a aktíva určené na riadenie rizika likvidity	20
3.3.4 Ukazovateľ likvidity	22
3.3.5 Peňažné toky z finančných derivátov	22
3.3.6 Prísľuby a podmienené záväzky	22
3.4 Reálna hodnota finančného majetku a záväzkov	23
3.4.1 Majetok a záväzky neocenené reálnou hodnotou	24
3.5 Riadenie kapitálu	25
4 Dôležité účtovné odhady a využitie úsudku pri aplikácii účtovných postupov	25
5 Čisté úrokové výnosy	25
5.1 Úrokové výnosy	25
5.2 Úrokové náklady	25
6 Straty zo zníženia hodnoty úverov a pôžičiek	26
7 Čistý zisk alebo strata z obchodovania	26
8 Mzdové a osobné náklady	26
9 Administratívne náklady	27
10 Daň z príjmov	27
11 Pohľadávky voči bankám	27
12 Derivatívové finančné nástroje	28
13 Poskytnuté úvery klientom	28
14 Dlhodobý nehmotný majetok	29
15 Dlhodobý hmotný majetok	29
16 Záväzky voči bankám	30
17 Záväzky voči klientom	30
18 Rezervy	30
19 Podmienené záväzky a zmluvné prísľuby	31
20 Transakcie a zostatky so spriaznenými stranami	32
21 Udalosti po súvahovom dni	34

Výkaz súhrnných ziskov a strát

V tis. EUR	Poznámka	30.6.2010	2. štvrťrok 2010	30.6.2009	2. štvrťrok 2009
Úrokové a podobné výnosy	5.1	1 840	750	2 956	791
Úrokové a podobné náklady	5.2	(500)	(237)	(2 337)	(596)
Čisté úrokové výnosy		1 340	513	619	195
Straty zo zníženia hodnoty úverov a pôžičiek	6	345	248	(2 723)	(2 937)
Čisté úrokové výnosy po stratách zo zníženia hodnoty úverov a pôžičiek		1 685	761	(2 104)	(2 742)
Výnosy z poplatkov a provízií		347	192	228	124
Náklady na poplatky a provízie		(8)	(6)	(12)	(9)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií		339	186	216	115
Čistý zisk alebo strata z obchodovania	7	(12)	(1)	11	3
Mzdové a osobné náklady	8	(259)	(141)	(331)	(187)
Administratívne náklady	9	(317)	(210)	(364)	(160)
Odpisy dlhodobého hmotného a dlhodobého nehmotného majetku		(55)	(32)	(78)	(39)
Ostatné prevádzkové náklady		(52)	(26)	(52)	(27)
Hospodársky výsledok pred zdanením a pred prevodom zisku ústrediu Commerzbank		1 329	537	(2 702)	(3 037)
Daň z príjmu	10	(56)	40	(94)	(31)
Hospodársky výsledok pred prevodom zisku ústrediu Commerzbank		1 273	577	(2 796)	(3 068)
Príjatá úhrada / (odvod) hospodárskeho výsledku podľa nemeckých účtovných predpisov (HGB) z / (na) ústredie Commerzbank AG za predchádzajúce účtovné obdobie		742	742	(733)	(733)
Nerealizovaná príjatá úhrada / (odvod) hospodárskeho výsledku podľa nemeckých účtovných predpisov (HGB) z / (na) ústredie Commerzbank AG za aktuálne účtovné obdobie		(1 045)	(724)	-	-
Nárast / (Pokles) v čistých aktívach prináležiacich Commerzbank AG		1 787	1 466	(3 529)	(3 801)
Precenenie záväzku vyplývajúceho z čistých aktív prináležiacich Commerzbank AG		(1 787)	(1 466)	3 529	3 801
Čistý zisk za rok prináležiaci Commerzbank AG		-	-	-	-
Súhrnný zisk za rok prináležiaci Commerzbank AG		-	-	-	-

Súvaha

V tis. EUR	Poznámka	30.6.2010	31.12.2009
AKTÍVA			
Pokladničná hotovosť a vklady v centrálnych bankách		242	268
Pohľadávky voči bankám	11	13 144	45 002
Poskytnuté úvery klientom	13	107 740	121 238
Derivátové finančné nástroje	12	-	18
Dlhodobý nehmotný majetok	14	72	103
Dlhodobý hmotný majetok	15	88	113
Ostatné aktíva		230	361
Aktíva spolu		121 516	167 103
ZÁVÄZKY			
Závazky voči bankám	16	93 613	108 099
Závazky voči klientom	17	25 441	57 882
Derivátové finančné nástroje	12	-	18
Splatná daň z príjmov		159	103
Odložený daňový záväzok		9	9
Rezervy	18	616	328
Ostatné záväzky		1 440	652
Čisté aktíva prináležiace Commerzbank AG		238	12
Závazky spolu		121 516	167 103

Výkaz peňažných tokov

v tis. EUR	30.6. 2010	30.6. 2009
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	(31 582)	(19 191)
Peňažné toky z investičnej činnosti	1	(25)
Čisté peňažné toky z finančných aktivít	(303)	(730)
Čisté (zníženie)/zvýšenie stavu peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	(31 884)	(19 946)
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	45 270	63 069
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci obdobia	13 386	43 150

1 Všeobecné informácie

COMMERZBANK Aktiengesellschaft, pobočka zahraničnej banky, Bratislava („Pobočka“) poskytuje bankové služby korporátnym klientom v Slovenskej republike.

Pobočka má sídlo na Slovensku. Sídlo pobočky je: Rajska 15/A, 811 08 Bratislava. IČO: 30847737; IČ DPH: SK 2021751061.

Pobočka bola založená rozhodnutím zriaďovateľa dňa 18. augusta 2003 a zapísaná do Obchodného registra dňa 24. septembra 2003. Pobočka bola založená ako organizačná pobočka zahraničnej právnickej osoby, COMMERZBANK AG, so sídlom vo Frankfurte nad Mohanom v Nemecku, ktorá je zapísaná do obchodného registra obvodného súdu vo Frankfurte nad Mohanom pod číslom HRB 32000, Nemecko. Pobočka získala bankovú licenciu 12. augusta 2003 od Národnej banky Slovenska na základe bankovej licencie udelennej orgánom Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht Graurheindrfer Str. 108, 53117 v Bonne. Pobočka zahájila svoju obchodnú činnosť 18. augusta 2003.

Hlavné obchodné činnosti vykonávané a povolené bankovou licenciou sú:

- poskytovanie úverov,
- príjem vkladov,
- tuzemské a zahraničné prevody peňažných prostriedkov (platobný styk a zúčtovanie),
- vydávanie a správa platobných prostriedkov,
- poskytovanie poradenských služieb a bankových informácií, finančné sprostredkovanie,
- obchodovanie na vlastný účet alebo na účet klienta s finančnými nástrojmi peňažného trhu vrátane zmenárenskej činnosti, obchodovanie s finančnými nástrojmi kapitálového trhu, s mincami z drahých kovov, pamätnými bankovkami a pamätnými mincami,
- poskytovanie záruk, otváranie a potvrdzovanie akreditívov,
- poskytovanie investičných služieb,
- zmenárenstvo.

Obchodné činnosti povolené bankovou licenciou, avšak nevykonávané sú:

- spracovanie bankoviek a mincí,
- finančný lízing,
- spravovanie pohľadávok a cenných papierov klientov na ich vlastných účtoch a súvisiace poradenské služby,
- ukladanie cenných papierov, prenájom bezpečnostných schránok,

K 30.6.2010 bol priemerný počet zamestnancov 18 (31.12.2009:17).

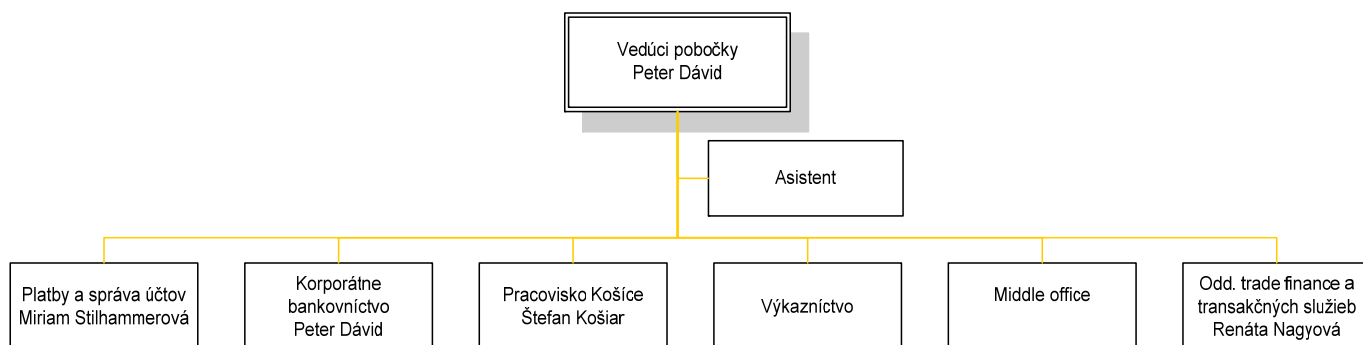
Pobočka nemá právnu subjektivitu a nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných účtovných jednotkách.

Táto účtovná závierka bola vyhotovená za predpokladu nepretržitého pokračovania činnosti ako priebežná účtovná závierka k 30. júnu 2010 a jej vydanie schválil dňa 30. júla 2010 štatutárny zástupca Pobočky (viď Zákon o účtovníctve 431/2002, § 17a). Účtovná závierka k 30. júnu 2009 bola schválená vedením dňa 31. júla 2009.

1 Všeobecné informácie (pokračovanie)

1.1 Štatutárne, dozorné, riadiace orgány a organizačná schéma k 30. júnu 2010

Meno	Pozícia
VEDÚCI POBOČKY:	
Peter Dávid	Vedúci pobočky
KONANIE MENOM SPOLOČNOSTI	
Miriám Stilhammerová	Prokúra
Renata Nagyová	Prokúra
PREDSTAVENSTVO COMMERZBANK AG:	
Martin Blessing (od mája 2008)	Predseda
Markus Beumer (od januára 2008)	Člen
Frank Annuscheit (od januára 2008)	Člen
Dr. Achim Kassow	Člen
Dr. Stefan Schmittmann (od novembra 2008)	Člen
Dr. Eric Strutz	Člen
Michael Reuther	Člen
Ulrich Sieber (od júna 2009)	Člen
Jochen Klösges (od júna 2009)	Člen
DOZORNÁ RADA COMMERZBANK AG:	
Klaus-Peter Müller	Predseda
Uwe Tschäge	Podpredseda
Hans-Hermann Altenschmidt	Člen
Dott. Sergio Balbinot	Člen
Dr. Walter Seipp	Čestný predseda
Herbert Bludau-Hoffmann	Člen
Astrid Evers	Člen
Uwe Foullong	Člen
Daniel Hampel	Člen
Dr.-Ing. Otto Happel	Člen
Sonja Kasischke	Člen
Dr.-Ing. Burckhard Bergmann	Člen
Karin van Brummelen	Člen
Dr. Nikolaus von Bomhard	Člen
Prof. Dr.-Ing.Dr.-Ing.E.h. Hans-Peter Keitel	Člen
Prof. h.c. (CHN) Dr.rer.oec. Ulrich Middelman	Člen
Dr. H.c. Edgar Meister	Člen
Alexandra Krieger	Člen
Barbara Priester	Člen
Dr. Marcus Schenck	Člen
Dr. Helmut Perlet	Člen



1 Všeobecné informácie (pokračovanie)

1.2 Informácie o akcionároch Commerzbank Aktiengesellschaft k 30. júnu 2010

	Podiel na základnom imaní
Inštitucionálni investori	52%
Vláda Spolkovej republiky Nemecka	25%
Allianz	10 %
Generali	5 %
Súkromní investori	8 %

Aktie sú kótované na nasledujúcich burzách:

Nemecko:	Európa:	Severná Amerika:
Berlín	Londýn	Sponzorovaný ADR (CRZBY)
Brémy	Švajčiarsko	CUSIP: 202597308
Düsseldorf		
Frankfurt		
Hamburg		
Hanover		
Mníchov		
Štuttgart		
Xetra		

2 Súhrn hlavných účtovných postupov

Základné účtovné metódy použité pri zostavení tejto účtovnej závierky sú opísané nižšie. Tieto metódy boli uplatňované konzistentne počas všetkých vykazovaných období, ak nie je uvedené inak.

2.1 Základné zásady pre zostavenie účtovnej závierky

(a) Spôsob zostavenia účtovnej závierky

Účtovná závierka pobočky bola zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo prijatými Európskou úniou (EU IFRS). Účtovná závierka bola zostavená na základe princípu historických cien, s výnimkou precenenia cenných papierov určených na predaj a všetkých finančných derivátov, ktoré sú ocenené v reálnej hodnote.

Pri zostavení účtovnej závierky v súlade s EU IFRS sa vyžaduje použitie určitých kritických účtovných odhadov. Vyžaduje sa tiež, aby vedenie uplatnilo úsudok pri aplikácii účtovných metód a zásad pobočky. Oblasť, ktoré sú komplexné alebo vyžadujú vyšší stupeň posúdenia, alebo oblasti, pre ktoré sú použité predpoklady a odhady významné, sú uvedené v bode 4 poznámok.

2.2 Prepočet zahraničných mien

(a) Funkčná a vykazovacia mena

Položky účtovnej závierky sú oceňované v mene primárneho ekonomického prostredia, v ktorom Pobočka pôsobí („funkčná mena“), ktorou je EUR.

Priebežná účtovná závierka je prezentovaná v tis. EUR, pričom táto mena je pre Pobočku funkčnou a vykazovacou menou.

(b) Transakcie a zostatky

Transakcie v cudzej mene sa prepočítavajú na funkčnú menu výmenným kurzom platným k dátumu transakcie.

Peňažné aktíva a peňažné záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje priebežná účtovná závierka, prepočítavajú na funkčnú menu kurzom platným k tomuto dňu. Nepeňažné položky vyjadrené v historických cenách v cudzej mene sa prepočítavajú kurzom platným ku dňu, ku ktorému boli vykázané, nepeňažné položky vyjadrené v reálnej hodnote v cudzej mene sa prepočítavajú kurzom platným ku dňu, ku ktorému bola reálna hodnota stanovená.

Kurzové zisky alebo straty z vyrovnania týchto transakcií a z precenenia monetárneho majetku a záväzkov, ktoré sú vyjadrené v cudzích menách, výmenným kurzom platným ku koncu účtovného obdobia, sa vykazujú vo výkaze súhrnných ziskov a strát

2 Súhrn hlavných účtovných postupov (pokračovanie)

Všetky kurzové rozdiely z prepočtu zahraničnej meny vykázané vo výkaze súhrnných ziskov a strát sú prezentované netto v rámci zodpovedajúcej položky.

2.3 Finančný majetok a finančné záväzky

2.3.1 Finančný majetok

Pobočka klasifikuje svoj finančný majetok do nasledujúcich kategórií: finančný majetok v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát a pôžičky a pohľadávky. Klasifikáciu finančného majetku stanoví vedenie pri jeho prvotnom zaúčtovaní.

(b) Finančný majetok v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát (FVPL)

Táto kategória zahŕňa dve podkategórie: finančný majetok držaný za účelom obchodovania a finančný majetok klasifikovaný od počiatku ako finančný majetok oceňovaný reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát.

Finančný majetok sa vykazuje ako finančný majetok držaný za účelom obchodovania ak bol získaný predovšetkým za účelom predaja v krátkodobom výhľade alebo ak je súčasťou portfólia finančných nástrojov, ktoré sú riadené spoločne, a pre ktoré existuje história preukazujúca obchodovanie s cieľom dosiahnuť zisk v krátkodobom horizonte. Finančné deriváty sa tiež kategorizujú ako držané na obchodovanie, ak nie sú určené ako zaistenie. V súvahe sú vykázané ako Derivátové finančné nástroje.

Finančné nástroje v tejto kategórii sú pri prvotnom zaúčtovaní oceňované reálnou hodnotou, transakčné náklady sú vykázané priamo vo výkaze súhrnných ziskov a strát. Zisky a straty vyplývajúce zo zmien reálnej hodnoty sa vykazujú priamo vo výkaze súhrnných ziskov a strát. Finančné nástroje sa odúčtujú, keď právo obdržať z neho peňažný tok uplynulo alebo ak Pobočka previedla všetky riziká a výnosy z vlastníctva a tento prevod je spôsobilý na odúčtovanie.

(c) Pôžičky a pohľadávky (LaR)

Pôžičky a pohľadávky predstavujú nederivátový finančný majetok s pevnými alebo stanoviteľnými termínmi splátok, ktorý nie je kótovaný na aktívnom trhu, iný ako:

- (a) pôžičky a pohľadávky, ktoré účtovná jednotka má zámer okamžite alebo v krátkej dobe predať, pričom tieto sa klasifikujú ako držané na obchodovanie a tie, ktoré účtovná jednotka pri prvotnom zaúčtovaní klasifikuje ako oceňované reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát;
- (b) tie, ktoré účtovná jednotka pri prvotnom zaúčtovaní klasifikuje ako určené na predaj; alebo
- (c) tie, ktorých vlastníci nemusia späťne získať takmer celú pôvodnú investíciu z iných dôvodov, ako je zhoršenie schopnosti protistrany splácať svoje záväzky.

Pôžičky a pohľadávky sú prvotne ocenené v reálnej hodnote, ktorá vyjadruje pôvodnú nákupnú cenu vrátane nákladov na obstaranie a následne sa účtovná hodnota stanoví metódou efektívnej úrokovej miery. Pôžičky a pohľadávky sú v súvahe vykázané ako pohľadávky voči bankám alebo klientom. Úroky z pôžičiek sú vo výkaze súhrnných ziskov a strát klasifikované ako Úrokové a podobné výnosy. V prípade zníženia hodnoty sa strata zaúčtuje ako zníženie hodnoty pôžičky a vo výkaze ziskov a strát sa vykáže ako Straty zo zníženia hodnoty úverov a pôžičiek.

c) Finančný majetok držaný do splatnosti a finančný majetok určený na predaj

K 30.6. 2010 a k 31.12. 2009 nebol žiaden majetok klasifikovaný ako držaný do splatnosti alebo ako určený na predaj.

2.3.2 Finančné záväzky

Pobočka klasifikuje svoje finančné záväzky do nasledujúcich kategórií: finančné záväzky v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát (FVPL) a záväzky v účtovnej hodnote zistenej metódou efektívnej úrokovej miery. Finančné záväzky sa po zániku odúčtujú.

(a) Finančné záväzky v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát

Finančný záväzok sa vykazuje ako finančný záväzok držaný za účelom obchodovania ak bol získaný predovšetkým za účelom predaja v krátkodobom výhľade alebo ak je súčasťou portfólia finančných nástrojov, ktoré sú riadené spoločne, a pre ktoré existuje história preukazujúca obchodovanie s cieľom dosiahnuť zisk v krátkodobom horizonte. Finančné deriváty sa tiež kategorizujú ako držané na obchodovanie, ak nie sú určené ako zaistenie.

(b) Ostatné záväzky vykázané v účtovnej hodnote

Do tejto kategórie spadajú finančné záväzky, ktoré nie sú ocenené reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát a sú vykázané v účtovnej hodnote. Finančné záväzky v účtovnej hodnote predstavujú záväzky voči bankám a klientom.

2 Súhrn hlavných účtovných postupov (pokračovanie)

2.4 Triedy finančných nástrojov

Pobočka rozdeľuje finančné nástroje do tried, ktoré odrážajú ich povahu, pričom berie do úvahy ich vlastnosti.

Triedy vs. kategórie k 30. júnu 2010:

Triedy/ Kategórie v tis. EUR	FVPL na obchodovanie	LAR	Ostatný finančný majetok/ záväzky	Iný majetok/ Záväzky	Spolu
Aktíva					
Pokladničná hotovosť a zostatky v centrálnych bankách	-	242	-	-	242
Pohľadávky voči bankám	-	13 144	-	-	13 144
Poskytnuté úvery klientom	-	107 740	-	-	107 740
Derivátové finančné nástroje	-	-	-	-	-
Dlhodobý nehmotný majetok	-	-	-	72	72
Dlhodobý hmotný majetok	-	-	-	88	88
Ostatné aktíva	-	-	18	212	230
Aktíva spolu	-	121 126	18	372	121 516
Záväzky					
Záväzky voči bankám	-	-	93 613	-	93 613
Záväzky voči klientom	-	-	25 441	-	25 441
Derivátové finančné nástroje	-	-	-	-	-
Splatná daň z príjmov	-	-	-	159	159
Odložený daňový záväzok	-	-	-	9	9
Rezervy	-	-	-	616	616
Ostatné záväzky	-	-	1 400	40	1 440
Čisté aktíva prináležiace Commerzbank AG	-	-	-	238	238
Záväzky spolu	-	-	120 454	1 062	120 516

2 Súhrn hlavných účtovných postupov (pokračovanie)

Triedy vs. kategórie k 31. decembru 2009:

Triedy/ Kategórie v tis. EUR	FVPL na obchodovanie	LAR	Ostatný finančný majetok/ záväzky	Iný majetok/ Záväzky	Spolu
Aktíva					
Pokladničná hotovosť a zostatky v centrálnych bankách		268			268
Pohľadávky voči bankám		45 002			45 002
Poskytnuté úvery klientom		121 238			121 238
Derivátové finančné nástroje	18				18
Dlhodobý nehmotný majetok				103	103
Dlhodobý hmotný majetok				113	113
Ostatné aktíva			33	328	361
Aktíva spolu	18	166 508	33	544	167 103
Záväzky					
Záväzky voči bankám			108 099		108 099
Záväzky voči klientom			57 882		57 882
Derivátové finančné nástroje	18				18
Splatná daň z príjmov				103	103
Odložený daňový záväzok				9	9
Rezervy				328	328
Ostatné záväzky			524	128	652
Čisté aktíva prináležiace Commerzbank AG				12	12
Záväzky spolu	18	-	166 505	580226 107	167 103

3 Riadenie finančného rizika

Aktivity Pobočky sú spojené s určitými rizikami, ktoré si vyžadujú ich dôkladné riadenie. Hlavnou úlohou riadenia finančného rizika je identifikovať kľúčové riziká relevantné pre Pobočku, vyhodnocovať tieto riziká a riadiť rizikové pozície Pobočky. Pobočka priebežne prehodnocuje svoju politiku a system riadenia rizika tak, aby odzrkadľoval trhové zmeny, zmeny produktov a trhové metódy.

Cieľom Pobočky je dosiahnuť optimálnu rovnováhu medzi rizikom a výnosom a minimalizovať prípadné negatívne vplyvy na finančnú pozíciu Pobočky.

Pobočka definuje riziko ako nebezpečenstvo možných strát alebo ušlého zisku, ktoré môže byť spôsobené internými alebo externými faktormi.

Za manažment finančného rizika zodpovedajú ústredné oddelenia Pobočky, ktoré sa riadia smernicami prijatými predstavenstvom. Oddelenia pre riadenie rizika identifikujú a vyhodnocujú finančné riziká. Predstavenstvo poskytuje stratégiu riadenia rizika spolu s direktívami pre riadenie devízového rizika, úrokového rizika, úverového rizika, využitia derivátových a nederivátových finančných nástrojov. Okrem toho je za nezávislý dohľad nad manažmentom finančného rizika zodpovedné oddelenie interného auditu.

Riziká, ktoré vyplývajú pre Pobočku z použitia finančných nástrojov zahŕňajú úverové riziko, rizikov likvidity, trhové a prevádzkové riziko.

3.1 Úverové riziko

Úverové riziko predstavuje riziko finančnej straty v prípade, ak ktorýkoľvek klient alebo trhovú protistrana prestane plniť svoje zmluvné záväzky voči Pobočke. Úverové riziko vyplýva predovšetkým z poskytnutých pôžičiek, úverových príslužob, ale aj z poskytovania odvodených úverových nástrojov, ako bankových záruk a akreditívov.

Pobočka je vystavená aj iným úverovým rizikám vyplývajúcich zo svojich obchodných aktivít, vrátane obchodovania s finančnými derivátmi, z vysporiadania nárokov s protistranami a z reverzných repo obchodov

Úverové riziko predstavuje najväčšie riziko, ktorému je Pobočka vystavená, a preto vedenie starostlivo riadi vystavenie sa Pobočky tomuto riziku. Riadenie a kontrola úverového rizika je v kompetencii špecializovaného tímu, ktorý podlieha a informuje predstavenstvo.

3.1.1 Oceňovanie úverového rizika

Úvery (vrátane úverových príslužob a finančných záruk)

Oceňovanie úverového rizika je zložitý proces, ktorý si vyžaduje použitie rôznych modelov vzhľadom na volatilitu cien produktov spôsobenú zmenami trhových parametrov, očakávaných peňažných tokov a s plynutím času. Očenenie úverového rizika portfólia finančných nástrojov vyžaduje prijatie ďalších odhadov pravdepodobnosti neplnenia záväzkov.

Pri oceňovaní úverového rizika sa využíva viacero modelov. Ratingové a skóringové modely sa použijú pre celé portfólio úverov a predstavujú základ oceňovania úverového rizika. Pri oceňovaní úverového rizika pôžičiek a záloh poskytovaných protistranám berie Pobočka do úvahy tri parametre:

- (i) Pravdepodobnosť neplnenia záväzkov zo strany klienta alebo protistrany (Probability of Defaults - PD)
- (ii) Výška úveru v okamihu neplnenia a jeho pravdepodobný budúci vývoj (Exposure at Default - EaD)
- (iii) Pravdepodobný pomer úhrady neplnených záväzkov (Loss given default - LGD)

Použitie modely sú priebežne prehodnocované.

Vyhodnocovanie úverových rizík, ktoré vyjadrujú pravdepodobnosť straty, vyžaduje Bazilejský výbor pre bankový dohľad a sú súčasťou každodenného operačného manažmentu Pobočky.

- (i) Pravdepodobnosť neplnenia záväzkov

Pobočka posudzuje pravdepodobnosť neplnenia záväzkov jednotlivých protistrán v priebehu nasledujúcich 12 mesiacov využívaním internej ratingovej škály nastavenej podľa jednotlivých kategórií dlžníkov. Ratingová škála bola vytvorená interne s využitím štatistických modelov v kombinácii s expertným odhadom. Správnosť sa potvrdzuje porovnaním s externe dostupnými údajmi. Štupnica obsahuje 25 ratingových tried pre zákazníkov, ktorí plnia svoje záväzky a 5 tried pre zákazníkov, ktorí neplnia svoje záväzky. Ratingová škála priradzuje každej ratingovej kategórii práve jedno rozpätie pravdepodobnosti neplnenia záväzkov, ktoré sa časom nemení.

Ratingové metódy sa pravidelne monitorujú a prehodnocujú tak, aby odzrkadľovali najaktuálnejšie výhľady so zreteľom na súčasný stav nesplnených záväzkov.

3 Riadenie finančného rizika (pokračovanie)

Interná a externá ratingová škála sú v nasledujúcej tabuľke:

Commerzbank AG rating	Stredná hodnota PD a EL ako percento	Rozsah PD a EL v percentách	S & P	IFD stupnica
1,0	0	0		
1,2	0.01	0 – 0.02	AAA	
1,4	0.02	0.02 – 0.03	AA +	
1,6	0.04	0.03 – 0.05	AA, AA -	
1,8	0.07	0.05 – 0.08	A +, A,	Investičný stupeň
2,0	0.11	0.08 – 0.13	A -	
2,2	0.17	0.13 – 0.21	BBB +	
2,4	0.26	0.21 – 0.31	BBB	
2,6	0.39	0.31 – 0.47	BBB -	
2,8	0.57	0.47 – 0.68	BB +	
3,0	0.81	0.68 – 0.96	BB	
3,2	1.14	0.96 – 1.34	BB	
3,4	1.56	1.34 – 1.81	BB -	
3,6	2.10	1.81 – 2.40	B +	
3,8	2.74	2.40 – 3.10	B	Neinvestičný stupeň
4,0	3.50	3.10 – 3.90	B -	
4,2	4.35	3.90 – 4.86	CCC +	
4,4	5.42	4.86 – 6.04	CCC až CC -	
4,6	6.74	6.04 – 7.52		
4,8	8.39	7.52 – 9.35		
5,0	10.43	9.35 – 11.64		
5,2	12.98	11.64 – 14.48		
5,4	16.15	14.48 – 18.01		
5,6	20.09	18.01 – 22.41		
5,8	25.00	22.41 – 30.00		
6,1	100.00	Bezprostredná platobná neschopnosť		
6,2	100.00	Reštrukturalizácia		
6,3	100.00	Reštrukturalizácia s kapitálovým posilnením/čiastočným odpustením záväzkov	C, D-I, D-II	Neplnenie záväzkov
6,4	100.00	Zrušenie bez konkurzu		
6,5	100.00	Platobná neschopnosť		

(ii) Vystavenie riziku neplnenia záväzkov

EAD je odhad neuhradeného dlhu v deň neplnenia záväzkov. Napríklad v prípade úveru to je menovitá hodnota. V prípade úverového prísľubu Pobočka do odhadu zahŕňa už čerpanú sumu a ďalšiu sumu, ktorá mohla byť čerpaná do okamihu neplnenia záväzkov.

(iii) Strata pri neplnení záväzkov

Strata pri neplnení záväzkov protistranou predstavuje očakávanie Pobočky o rozsahu straty z úveru v prípade neplnenia záväzkov. Je vyjadrená ako percento straty na konkrétnu protistranu. Rozlišuje sa v závislosti od typu dlžníka, druhu úveru a dostupnosti zábezpeky.

Hodnotenie EAD a straty pri neplnení záväzkov vychádza z parametrov stanovených v Basel II.

3 Riadenie finančného rizika (pokračovanie)

3.1.2 Kontrola limitov úverového rizika a zásady riadenia rizika

Pobočka riadi, limituje a kontroluje koncentráciu úverových rizík kdekoľvek sú rozpoznané, zväšť vo vzťahu k jednotlivým dlžníkom a skupinám dlžníkov, a k odvetviam a krajinám.

Pobočka štrukturuje úrovne podstupovaného úverového rizika stanovením limitov na množstvo prijateľného rizika vo vzťahu k jednému dlžníkovi alebo skupine dlžníkov a na geografické a priemyselné segmenty. Takéto riziká sa neustále monitorujú a prehodnocujú na ročnej alebo častejšej báze. Limity na úrovni úverového rizika podľa produktu, priemyselného sektoru a sektoru krajiny schvaľuje Predstavenstvo. Úverová angažovanosť voči jednému dlžníkovi vrátane bánk je ďalej obmedzená limitmi nižšej úrovne na súvahové a podsúvahové položky a denné limity na otvorené položky v súvislosti s nevysporiadanými obchodmi, ako sú napríklad forwardové menové kontrakty. Aktuálne pozície voči týmto limitom sú denne monitorované.

Úverové limity sú prehodnocované vzhľadom na zmeny trhových a ekonomických podmienok a pravidelné hodnotenia úverov a rizík neplnenia záväzkov.

a) Zabezpečenie

Pobočka využíva celý rad interných predpisov a praktík na zmiernenie rizika. Pobočka má stanovené smernice pre akceptáciu špecifických nástrojov zabezpečenia a zmiernenia úverového rizika. Základné typy zabezpečenia poskytnutých úverov a pohľadávok sú tieto:

- Záložné právo na obchodné aktíva ako priestory, zásoby a pohľadávky
- Záruky
- Hypotéky na obytné priestory

Dlhodobé pôžičky korporátnym klientom sú vo všeobecnosti zabezpečené. Okrem toho vyžaduje Pobočka v záujme minimalizovania strát dodatočné zabezpečenie zo strany dlžníka akonáhle vznikne podozrenie na znehodnotenie jednotlivých pohľadávok Pobočky.

b) Úverové limity (pre derivátové a úverové účty)

Pobočka má prísne kontrolné limity na čisté otvorené derivátové pozície (t.j. rozdiel medzi kúpnymi a predajnými zmluvami), z hľadiska čiastky ako aj podmienok. V akomkoľvek okamihu je čiastka podliehajúca úverovému riziku obmedzená na očakávanú hodnotu čistých peňažných prítokov, ktorá je vo vzťahu k derivátom iba malým zlomkom celkovej zmluvy, alebo teoretických hodnôt použitých na vyjadrenie objemu týchto obchodov. Táto úverová riziková angažovanosť je riadená ako súčasť celkových úverových limitov voči zákazníkovi spolu s možnou angažovanosťou vzniknutou z pohybu cien na trhu.

(a) Finančné prísľuby (záruky a úverové prísľuby)

Hlavným účelom týchto nástrojov je zabezpečiť, aby boli zdroje dostupné na požiadanie klienta. Garancie a akreditívy predstavujú rovnaké úverové riziko ako úvery. Dokumentárne a komerčné akreditívy sú zabezpečené majetkom, ku ktorému sa vzťahujú a preto predstavujú menšie úverové riziko než priame úvery.

Finančné prísľuby predstavujú nevyužitú časť oprávnenia čerpať úverové rámce vo forme pôžičiek, garancií a akreditívov. Pobočka je potenciálne vystavená strate vo výške celkových nevyužitých prísľubov, s ohľadom na úverové riziko týchto prísľubov. Pravdepodobná suma straty je však menšia než celkové nevyužitie prísľuby, keďže väčšina z nich je podmienená dodržaním špecifických podmienok týkajúcich sa schopnosti splácania zo strany klienta (často označovaných ako finančné kovenanty).

Pobočka sleduje obdobia splatnosti úverových prísľubov, pretože dlhodobé prísľuby majú všeobecne vyšší stupeň úverového rizika než krátkodobé prísľuby.

3.1.3 Pokles hodnoty a zásady tvorby opravných položiek

Interný ratingový systém popísaný v bode č. 3.1.1 Poznámok je zameraný na očakávané straty z úverov, pričom zohľadňuje riziká budúcich udalostí spôsobujúcich uvedené straty.

a) Individuálne opravné položky na úvery (SLLP)

Pre účely zostavenia účtovnej závierky sa tvoria opravné položky na straty, ktoré boli zrealizované v čase zostavenia účtovnej závierky na základe objektívnych dôkazov znehodnotenia.

b) Všeobecná opravná položka (GLLP)

Úverové portfólio zahŕňa všetky súvahové transakcie, ako aj finančné záruky a iné záväzky (napr. úverové prísľuby). Úvery, u ktorých po individuálnom zhodnotení nie sú žiadne indikácie novej straty plynúcej zo zníženia ich hodnoty sú rozdelené do skupín úverov s porovnateľným rizikom stratovosti (napr. podľa typu aktíva/záruky alebo priemyselnej príbuznosti)

3 Riadenie finančného rizika (pokračovanie)

– t.j. do homogénnych čiastkových portfólií, kde je riziko zníženia hodnoty posudzované za portfólio ako celok. Tu sa dá poukázať na rozdielny postup v dvoch nasledujúcich situáciách:

1. Neexistuje objektívna indikácia straty plynúcej z poklesu hodnoty.
2. Indikácia existuje, ale individuálne preskúmanie pokles hodnoty úveru vyvráti.

Rozsah všeobecných opravných položiek preto zahŕňa všetky úvery, pre ktoré platí jedno z nasledujúcich kritérií:

- Neschopnosť splácať dlh zatiaľ v individuálnom prípade nebola identifikovaná.
- V konkrétnom prípade nebola potvrdená žiadna objektívna indikácia poklesu hodnoty úveru.
- Nie je potrebné tvoriť opravné položky, nakoľko je úver krytý zabezpečením.

3.1.4 Maximálna úverová angažovanosť pred zabezpečením

Úverová angažovanosť pre jednotlivé položky súvahových a mimosúvahových aktív je uvedená nižšie:

v tis. EUR	Maximálna angažovanosť	
	30.6.2010	31.12.2009
Trieda		
Pokladničná hotovosť a vklady v centrálnych bankách	242	268
Pohľadávky voči bankám	13 144	45 002
- Úvery na komerčné účely	-	-
- Nostro účty a kontokorentné úvery	685	1 102
- Termínované úvery	12 447	43 864
- Ostatné dočasné položky	12	36
Úvery zákazníkom	107 740	121 238
- Úvery na komerčné účely	88 930	94 490
- Kontokorentné úvery	19 120	17 377
- Termínované úvery	311	10 673
- Ostatné dočasné položky	70	22
- Opravné položky (SLLP+GLLP)	(691)	(1 324)
Derivátové finančné nástroje	-	18
Ostatné aktíva	230	361
Spolu za súvahové aktíva	121 356	166 887
Úverové prísluby	73 489	70 749
Finančné záruky a akreditívy	19 193	15 784
Spolu	214 038	253 420

Tabuľka neuvádza zostatky dlhodobého huteľného a nehnuteľného majetku.

Hore uvedená tabuľka predstavuje najhorší možný prípad úverovej angažovanosti Pobočky k 30. júnu 2010 a k 31. decembru 2009, bez toho, že by sa uvažovalo so zabezpečením. Pre položky aktív uvedených v súvahe, hore uvedená úverová angažovanosť zodpovedá účtovným hodnotám majetku v súvahe.

3.1.5 Koncentrácia úverových rizík finančného majetku

(a) Geografické sektory

Nasledujúca tabuľka analyzuje hlavnú úverovú angažovanosť Pobočky v účtovnej hodnote (bez ohľadu na zabezpečenie úveru) podľa zemepisných oblastí k 30. júnu 2010. V nasledujúcej tabuľke priradila Pobočka úverovú angažovanosť oblastiam na základe krajiny sídla protistrany. Pre položky aktív uvedených v súvahe nižšie uvedená úverová angažovanosť zodpovedá účtovným hodnotám majetku v súvahe.

3 Riadenie finančného rizika (pokračovanie)

Finančný majetok k 30. júnu 2010

V tis. EUR	Slovensko	EÚ	Iné krajiny	Spolu
Pokladničná hotovosť a vklady v centrálnych bankách	180	16	46	242
Pohľadávky voči bankám	137	12 970	37	13 144
- Nostro účty a kontokorentné úvery	136	512	37	685
- Termínované úvery	-	12 447	-	12 477
- Ostatné dočasné položky	1	11	-	12
Poskytnuté úvery klientom	107 705	35	-	107 740
- Kontokorenty	19 120	-	-	19 120
- Úvery na komerčné	88 930	-	-	88 930
- Termínované úvery	311	-	-	311
- Ostatné dočasné položky	35	35	-	70
- Opravné položky	(691)	-	-	(691)
Derivátové finančné nástroje	-	-	-	-
Ostatné aktíva	17	-	1	18
Spolu	108 039	13 021	84	121 144
Úverové prísluby	73 489	-	-	73 489
Finančné záruky a akreditívy	14 202	4 721	270	19 193

Finančný majetok k 31. decembru 2009

V tis. EUR	Slovensko	EÚ	Iné krajiny	Spolu
Pokladničná hotovosť a vklady v centrálnych bankách	232	8	28	268
Pohľadávky voči bankám	107	44 775	120	45 002
- Nostro účty a kontokorentné úvery	71	991	120	1 102
- Termínované úvery	-	43 864	-	43 864
- Ostatné dočasné položky	36	-	-	36
Poskytnuté úvery klientom	121 236	2	-	121 238
- Kontokorenty	17 377	-	-	17 377
- Úvery na komerčné	94 490	-	-	94 490
- Termínované úvery	10 673	-	-	10 673
- Ostatné dočasné položky	20	2	-	22
- Opravné položky	(1 324)	-	-	(1 324)
Derivátové finančné nástroje	-	18	-	18
Ostatné aktíva	32	-	1	33
Spolu	121 607	44 803	149	166 559
Úverové prísluby	70 749	-	-	70 749
Finančné záruky a akreditívy	10 965	4 786	33	15 784

(b) Priemyselné sektory

Nasledujúca tabuľka analyzuje hlavnú úverovú angažovanosť Pobočky v účtovnej hodnote (bez ohľadu na zabezpečenie úveru) podľa priemyselných sektorov protistrany. Pre položky aktív uvedených v súvahe nižšie uvedená úverová angažovanosť zodpovedá účtovným hodnotám majetku v súvahe.

3 Riadenie finančného rizika (pokračovanie)

Finančný majetok k 30. júnu 2010

V tis. EUR	Finančné inštitúcie	Lízing	Ostatné finančné spoločnosti	Výroba	Ostatné odvetvia a jednotlivci	Spolu
Pohľadávky voči bankám	13 144	-	-	-	-	13 144
- Nostro účty a kontokorentné úvery	685	-	-	-	-	332
- Termínované úvery	12 477	-	-	-	-	30 101
- Ostatné dočasné položky	12	-	-	-	-	11
Poskytnuté úvery klientom	-	14 141	28 953	16 755	47 891	107 740
- Kontokorenty	-	4	2 807	11 098	5 211	19 120
- Úvery na komerčné účely	-	14 137	25 835	6 348	42 610	88 930
- Termínované úvery	-	-	311	-	-	311
- Ostatné dočasné položky	-	-	-	-	70	70
- Opravné položky	-	-	-	(691)	-	(691)
Derivátové finančné nástroje	-	-	-	-	-	-
Ostatné aktíva	-	-	-	-	18	18
Spolu	13 144	14 141	28 953	16 755	47 909	120 902
Úverové prísluby	-	3 435	6 501	57 175	6 378	73 489
Finančné záruky a akreditívy	4 991	26	-	6 341	7 835	19 193

Peniaze v hotovosti a vklady v Centrálnej banke nie sú uvádzané.

Finančný majetok k 31. decembru 2009

V tis. EUR	Finančné inštitúcie	Lízing	Ostatné finančné spoločnosti	Výroba	Ostatné odvetvia a jednotlivci	Spolu
Pohľadávky voči bankám	45 002	-	-	-	-	45 002
- Nostro účty a kontokorentné úvery	1 102	-	-	-	-	1 102
- Termínované úvery	43 864	-	-	-	-	43 864
- Ostatné dočasné položky	36	-	-	-	-	36
Poskytnuté úvery klientom	-	14 204	29 774	60 342	16 918	121 238
- Kontokorenty	-	1 272	2 354	9 904	3 847	17 377
- Úvery na komerčné účely	-	12 932	16 747	51 762	13 049	93 166
- Termínované úvery	-	-	10 673	-	-	10 673
- Ostatné dočasné položky	-	-	-	-	22	22
- Opravné položky	-	-	-	(1 324)	-	(1 324)
Derivátové finančné nástroje	18	-	-	-	-	18
Ostatné aktíva	-	-	-	-	33	33
Spolu	45 020	14 204	29 774	60 342	16 951	166 291
Úverové prísluby	-	3 808	15 823	14 515	36 603	70 749
Finančné záruky a akreditívy	4 819	26	-	4 299	6 640	15 784

Peniaze v hotovosti a vklady v Centrálnej banke nie sú uvádzané

3 Riadenie finančného rizika (pokračovanie)

3.1.6 Finančný majetok

Sumár finančného majetku je nasledovný:

Finančný majetok k 30. júnu 2010

V tis. EUR	Bankám (LAR)	Zákazníkom (LAR)	Hotovosť a iné pohľadávky (LAR)	FVPL (na obchodovanie)	Spolu
Finančný majetok:					
Do splatnosti a nezhodnotené	13 144	106 474	260	-	119 878
Znehodnotené	-	1 957	-	-	1 957
GLLP – všeobecná opravná položka na úvery	-	(212)	-	-	(212)
SLLP – individuálna opravná položka na úvery	-	(479)	-	-	(479)
Spolu	13 144	107 740	260	-	121 144

Finančný majetok k 31. decembru 2009

V tis. EUR	Bankám (LAR)	Zákazníkom (LAR)	Hotovosť a iné pohľadávky (LAR)	FVPL (na obchodovanie)	Spolu
Finančný majetok:					
Do splatnosti a nezhodnotené	45 002	120 586	301	18	165 907
Znehodnotené	-	1 976	-	-	1 976
GLLP – všeobecná opravná položka na úvery	-	(514)	-	n/a	(514)
SLLP – individuálna opravná položka na úvery	-	(810)	-	n/a	(810)
Spolu	45 002	121 238	301	18	166 559

Celková opravná položka na úvery predstavuje 691 tis. EUR (2009: 1 324 tis. EUR), z ktorej 479 tis. EUR (2009: 810) predstavuje individuálna opravná položka na úvery a zvyšná suma v hodnote 212 tis. EUR (2009: 514 tis. EUR) predstavuje opravnú položku k portfóliu. Doplňujúce informácie k opravným položkám k úverom bankám a klientom sú uvedené v bode č. 13.

a) Úvery do splatnosti a neznehodnotené

Interná ratingová škála úverov neplatí pre všetky úvery alebo pohľadávky Pobočky. Ide najmä o úvery a pohľadávky voči spriazneným stranám a iným finančným inštitúciám, v ktorých má Pobočka svoje účty (nostro alebo loro účty). Stanovenie úverového rizika týchto protistrán vychádza z ratingu agentúr Moody's alebo Standard and Poor's. Úverový rating spriaznených strán vychádza z ratingu skupiny Commerzbank Aktiengesellschaft.

Nasledujúca tabuľka sumarizuje úvery a pohľadávky, pri ktorých pobočka neaplikovala interný systém úverového ratingu:

V tis. EUR	30. jún 2010			
	Nostro/ Loro účet	Ostatné dočasné položky	Termínované úvery	Moody's/S&P
Spriaznené strany:				
z ktorých: Commerzbank, Praha	73		12 477	Aa3 / A
Commerzbank, New York	30			Aa3 / A
Commerzbank, Budapešť	-			Aa3 / A
Commerzbank, Frankfurt	391			Aa3 / A
BRE Bank S.A., Varšava	48			Baa1/ -
Iné banky:				
Slovenská sporiteľňa, a.s.	-			- / A-pi
Unicredit Bank Slovakia, a.s.	47			A3 / -
Tatrabanka, a.s.	89			A2 /
HSBC Bank PLC London	3			-
Credit Suisse Zurich	4			Aa2 / A
Ostatné dočasné položky:		12		
Spolu	685	12	12 447	

3 Riadenie finančného rizika (pokračovanie)

V tis. EUR	31. december 2009			
	Nostro/ Loro účet	Ostatné dočasné položky	Termínované úvery	Moody's/S&P
Spriaznené strany:				
z ktorých: Commerzbank, Praha	157		43 864	Aa3 / A
Commerzbank, New York	10			Aa3 / A
Commerzbank, Frankfurt	742	-	-	Aa3 / A
BRE Bank S.A., Varšava	12			Baa1 /
Iné banky:				
Slovenská sporiteľňa, a.s.	-			- / A-pi
Unicredit Bank Slovakia, a.s.	65			A3 / -
Tatrabanka, a.s.	7			A2 /
HSBC Bank PLC London	91			Aa2 / AA
Credit Suisse Zurich	18			Aa2 / A
Ostatné dočasné položky:		36		
Spolu	1 102	36	43 864	

Úvery sumarizované podľa interného ratingu, triedy a produktu:

K 30. júnu 2010

V tis. EUR	Úvery do splatnosti a neznehodnotenú					
	Zákazníkom				Ostatné dočasné položky	Celkové úvery zákazníkom
Interná ratingová škála	Kontokorenty	Komerčné úvery	Termínované úvery			
Investičný stupeň	443	53 834	-	-	54 277	-
Neinvestičný stupeň	15 980	31 989	311	-	48 280	-
Prípady neplnenia – reštrukturalizované a plne zabezpečené	2 109	1 724	-	-	3 833	-
Bez ratingu	14	-	-	70	84	-
Spolu	18 546	87 547	311	70	106 474	-

K 31. decembru 2009

V tis. EUR	Úvery do splatnosti a neznehodnotenú					
	Zákazníkom				Ostatné dočasné položky	Celkové úvery zákazníkom
Interná ratingová škála	Kontokorenty	Komerčné úvery	Termínované úvery			
Investičný stupeň	443	36 750	10 673	-	56 097	18
Neinvestičný stupeň	15 980	54 531	-	-	61 076	-
Prípady neplnenia – reštrukturalizované a plne zabezpečené	1 663	1 720	-	-	3 383	-
Bez ratingu	8	-	-	22	30	
Spolu	16 890	93 001	10 673	22	120 586	18

Pozícia FVPL (na obchodovanie) predstavuje otvorené pozície voči spriaznenej strane Commerzbank pobočka Praha, kde bol použitý celkový rating pre skupinu Commerzbank Group.

Popis zabezpečenia je popísaný v bode č. 3.1.2 Poznámok.

b) Finančný majetok v omeškaní, ale neznehodnotený

Pobočka neeviduje žiadne neznehodnotenú úvery alebo pohľadávky po splatnosti ku dňu 31. marca 2010 a k 31. decembru 2009.

3 Riadenie finančného rizika (pokračovanie)

c) Individuálne znehodnotené úvery

Individuálne znehodnotené úvery	30.6.2010	31.12.2009
Brutto:	1 957	1 976
z ktorých: kontokorenty	574	488
úvery na komerčné účely	1 383	1 488
SLLP – individuálna opravná položka na úvery	(479)	(810)
Spolu	1 478	1 166

Hore uvedené individuálne znehodnotené úvery sú zabezpečené prijatými zárukami, hypotékami na obytné priestory a zmenkami.

Reálna hodnota majetku prijatého ako záruka za úvery individuálne znehodnotené je nasledovná :

	30.6.2010	31.12.2009
Pozemky a budovy	362	362
Spolu	362	362

d) Reštrukturalizované úvery

Reštrukturalizačné aktivity zahŕňajú úvery s predĺženou splatnosťou, úpravy výšky a odklady splátok. Reštrukturalizačné metódy sú založené na indikátoroch alebo kritériách naznačujúcich, že splácanie úveru bude s naväčšou pravdepodobnosťou pokračovať. Reštrukturalizácia je najčastejšie využíva pri termínovaných úveroch – konkrétne pri úveroch poskytovaných zákazníkom.

Reštrukturalizované úvery	2010	2009
Neznehodnotené po reštrukturalizácii – inak by boli znehodnotené	-	3 383
Spolu	-	3 383

3.2 Trhové riziko

Pobočka je vystavená trhovým rizikám, ktoré predstavujú riziká volatility budúcich peňažných tokov z finančných nástrojov z dôvodu trhových zmien. Trhové riziká vyplývajú z otvorených pozícií v úročených nástrojoch a menových produktoch, pričom všetky tieto pozície sú vystavené všeobecným a špecifickým pohybom trhových kurzov alebo úrokových sadieb. Pobočka člení trhové riziká na obchodované alebo neobchodované portfólia.

3.2.1 Techniky merania trhového rizika

(a) Hodnota v riziku (Value at risk – VaR)

Pobočka používa na odhad trhového rizika držaných portfóliových pozícií a maximálnych možných strát metodológiu hodnota v riziku (value at risk - VAR) na základe niekoľkých predpokladov zmien trhových podmienok. Akceptované limity VAR stanovuje predstavenstvo, a sú monitorované na dennej báze.

VaR je štatistickým odhadom miery pravdepodobnosti, že súčasne otvorené pozíciu dosiahnu stratu pri nepriaznivom vývoji na trhu. Vyjadruje maximálnu možnú stratu Pobočky s určitým intervalom spoľahlivosti (97,5%). Existuje preto určitá štatistická pravdepodobnosť (2,5%), že straty Pobočky by mohli presiahnuť odhad VAR. VaR predpokladá určitý časový interval potrebný na uzavretie otvorených pozícií (1 deň). VaR zároveň nepredpokladá výskyt výnimočných udalostí na trhu počas doby držania otvorených pozícií alebo trhových zmien, ktoré by sa významne líšili od pohybov počas minulých 60 dní.

Keďže VaR tvorí neoddeliteľnú časť kontrolného mechanizmu trhového rizika Pobočky, limity VaR stanovuje manažment pri všetkých trhových a bankových operáciách; aktuálne riziko kontroluje denne manažment voči limitom. Použitie tohto prístupu však nepredchádza stratám mimo týchto limitov v prípade väčších pohybov na trhu.

Aktuálne výsledky sa pravidelne kontrolujú, aby sa preskúmala platnosť odhadov a parametrov použitých pri výpočte VAR.

3 Riadenie finančného rizika (pokračovanie)

(b) Testovanie pre výnimočné situácie

Testovanie pre výnimočné situácie predstavuje indikáciu možnej miery strát, ktoré by mohli nastať vo výnimočných situáciách. Pobočka sleduje aj VaR, aj testovanie vplyvu výnimočných situácií aby mohla lepšie kvantifikovať riziko, ktorému je ako banka vystavená

Tieto čísla sú spolu s VaR hodnotami denne prezentované Manažmentu a Pokladni Commerzbank AG. K 30.6. 2010 a k 31.12.2009 Test rizika výnimočných situácií nikdy neprekročil limit Pobočky vo výške 400 tisíc EUR. Priemerné využitie limitu k 30.6.2010 bolo 10,26 %. (2009: 3,9 %)

3.2.2 Prehľad VaR k 30.6.2010

V tis. EUR	6 mesiacov k 30. júnu 2010		
	Priemer	Maximum	Minimum
Devízové riziko	2	5	1
Riziko úrokovej sadzby	7	11	4

V tis. EUR	12 mesiacov k 31. decembru 2009		
	Priemer	Maximum	Minimum
Devízové riziko	3	8	1
Riziko úrokovej sadzby	2	21	-

3.2.3 Devízové riziko

Pobočka zohľadňuje výkyvy výmenných kurzov zahraničných mien v súvahe a vo výkaze peňažných tokov. Limity na riziká sú stanovené podľa jednotlivých mien a monitorované na dennej báze.

3.2.4 Úrokové riziko

Úrokové riziko peňažných tokov predstavuje riziko, že budúce peňažné toky z finančných nástrojov budú fluktuovať v dôsledku zmien trhových úrokových sadzieb. Riziko trhovej hodnoty úrokovej sadzby je riziko volatility hodnoty finančného nástroja v dôsledku zmien trhových úrokových sadzieb. Pobočka zohľadňuje vplyvy spôsobené výkyvmi hodnôt trhových úrokových sadzieb na peňažné toky aj trhovú hodnotu. Úrokové marže môžu narásť vplyvom takýchto zmien, ale môžu znížiť straty v prípade výskytu neočakávaných pohybov. Limity VaR sú stanovené a monitorované na dennej báze.

3.3 Riziko likvidity

Riziko likvidity je riziko, ktoré vyplýva z neschopnosti Pobočky uhradiť svoje splatné záväzky, spôsobené výberom vkladov klientov, požiadavkami na hotovostné prostriedky vyplývajúcimi zo zmluvných vzťahov alebo iných peňažných výdavkov.

3.3.1 Proces riadenia rizika likvidity

Proces riadenia rizika likvidity monitorovaný samostatným tímom odborníkov zahŕňa:

- každodenné financovanie riadené sledovaním budúcich peňažných tokov potrebných na splnenie záväzkov. Proces zahŕňa obnovu finančných zdrojov, ktoré dosiahli dobu splatnosti alebo sú poskytnuté klientom.
- Monitorovanie ukazovateľov likvidity v súvahe v porovnaní s internými a regulačnými požiadavkami.

3.3.2 Prístup k financovaniu

Zdroje likvidity sú pravidelne prehodnocované samostatným tímom odborníkov.

3.3.3 Nederivátové finančné záväzky a aktíva určené na riadenie rizika likvidity

Nižšie uvedená tabuľka predstavuje peňažné toky prijaté Pobočkou z nederivátových finančných aktív podľa zostatkovej doby do zmluvnej splatnosti ku súvahovému dňu. Čiastky uvedené v tabuľke sú zmluvne nediskontované peňažné toky vrátane budúcich úrokov z úročených aktív.

3 Riadenie finančného rizika (pokračovanie)

K 30. júnu 2010

V tis. EUR	Do 1 mesiaca	1 - 3 mesiace	3 - 12 Mesiacov	1 - 5 Rokov	Nad 5 rokov	Spolu
Aktíva						
Vklady v bankách	12 322	822	-	-	-	13 144
Pohľadávky voči klientom	39 072	38 354	15 612	11 596	3 106	107 740
Ostatné aktíva	18					18
Spolu aktíva	51 412	39 176	15 612	11 596	3 106	120 902
Mimosúvahové položky spolu	100	-	-	-	-	-
Spolu	51 512	39 176	15 612	11 596	3 106	121 002

K 31. decembru 2009

V tis. EUR	Do 1 mesiaca	1 - 3 mesiace	3 - 12 Mesiacov	1 - 5 Rokov	Nad 5 rokov	Spolu
Aktíva						
Vklady v bankách	43 768	1 234	-	-	-	45 002
Pohľadávky voči klientom	77 524	20 895	7 333	10 873	4 613	121 238
Ostatné aktíva	33					33
Spolu aktíva	121 325	22 129	7 333	10 873	4 613	166 273
Mimosúvahové položky spolu	150	-	-	-	-	150
Spolu	121 475	22 129	7 333	10 873	4 613	166 423

Nižšie uvedená tabuľka predstavuje peňažné toky splatné Pobočkou z nederivátových finančných záväzkov podľa zostatkovej doby do zmluvnej splatnosti ku súvahovému dňu. Čiastky uvedené v tabuľke sú zmluvné nediskontované peňažné toky vrátane budúcich úrokov z úročných záväzkov.

K 30. júnu 2010

V tis. EUR	Do 1 mesiaca	1 - 3 mesiace	3 - 12 Mesiacov	1 - 5 Rokov	Nad 5 rokov	Spolu
ZÁVÄZKY						
Záväzky voči bankám	25 299	40 445	17 144	9 005	1 720	93 613
Záväzky voči klientom	24 594	825	12	10	-	25 441
Ostatné záväzky	1 400	-	-	-	-	1 400
Záväzky spolu	51 293	41 270	17 156	9 015	1 720	120 454
Mimosúvahové položky spolu	13 448	-	16 035	63 299	-	92 782
Spolu	64 741	41 270	33 191	72 314	1 720	213 236

K 31. decembru 2009

V tis. EUR	Do 1 mesiaca	1 - 3 mesiace	3 - 12 Mesiacov	1 - 5 Rokov	Nad 5 rokov	Spolu
ZÁVÄZKY						
Záväzky voči bankám	64 848	23 400	7 462	11 356	2 085	109 151
Záväzky voči klientom	57 360	495	12	20	-	57 887
Čisté aktíva prináležiace Commerzbank AG	-	-	-	12	-	12
Ostatné záväzky	524	-	-	-	-	524
Záväzky spolu	122 732	23 895	7 474	11 388	2 085	167 574
Mimosúvahové položky spolu	22 116	14 357	6 415	43 742	53	86 683
Spolu	144 848	38 252	13 889	55 130	2 138	254 257

3 Riadenie finančného rizika (pokračovanie)

3.3.4 Ukazovateľ likvidity

Hospodárenie Pobočky podlieha regulačným smerniciam centrálnej banky v oblasti likvidity, zvlášť ukazovateľu likvidných aktív (pomer krátkodobých aktív ku krátkodobým záväzkom). Ukazovateľ dosiahol k 31. marcu 2010 hodnotu 1,9 (31.12. 2009: 1,77).

3.3.5 Peňažné toky z finančných derivátov

Nižšie uvedená tabuľka analyzuje finančné deriváty, ktoré budú vyrovnané na brutto základe (bod 16 poznámok) podľa splatností na základe zostávajúceho obdobia do splatnosti. Čiastky uvedené v tabuľke sú zmluvné nediskontované peňažné toky.

K 30. júnu 2010

V tis. EUR	Do 1 mesiaca	1 - 3 mesiace	3 - 12 Mesiacov	1 - 5 Rokov	Nad 5 rokov
Deriváty na obchodovanie					
Deriváty na cudziu menu – swaps	-	-	-	-	0
Spolu	0	0	0	0	0

K 31. decembru 2009

V tis. EUR	Do 1 mesiaca	1 - 3 mesiace	3 - 12 Mesiacov	1 - 5 Rokov	Nad 5 rokov
Deriváty na obchodovanie					
Deriváty na cudziu menu – swaps	-	-	0	-	0
Spolu	0	0	0	0	0

V prípade uzavretej derivátvej pozície, ktorá sa kryje s opačnou pozíciou rovnakého kontraktu, je ich celková hodnota 0, a sú vykazované v období 3-12 mesiacov.

3.3.6 Prísľuby a podmienené záväzky

Požiadavky na likviditu zo záruk a akreditívov sú podstatne nižšie ako ručená suma, pretože Pobočka vo všeobecnosti neočakáva, že dôjde k uplatneniu záruky alebo akreditívu. Celková zmluvná suma úverových prísľubov nemusí nevyhnutne predstavovať požiadavky na hotovosť, pretože mnohé z týchto prísľubov sa ukončia alebo ich platnosť vyprší bez ich čerpania

K 30. júnu 2010

V tis. EUR	Do 1 mesiaca	1 - 3 mesiace	3 - 12 Mesiacov	1 - 5 Rokov	Nad 5 rokov	Spolu
Úverové prísľuby	11 346	-	9 574	52 569	-	73 489
- z nich: nezrušiteľné	-	-	5 186	52 569	-	57 755
Záruky a akreditívy	2 002	-	6 461	10 730	-	19 193
Spolu	13 348	-	16 035	63 299	-	92 682

K 31. decembru 2009

V tis. EUR	Do 1 mesiaca	1 - 3 mesiace	3 - 12 Mesiacov	1 - 5 Rokov	Nad 5 rokov	Spolu
Úverové prísľuby	20 152	14 324	2 234	33 986	53	70 749
- z nich: nezrušiteľné	1 018	-	684	33 798	-	35 500
Záruky a akreditívy	1 814	33	4 181	9 756	-	15 784
Spolu	21 966	14 357	6 415	43 742	53	86 533

3 Riadenie finančného rizika (pokračovanie)

3.4 Reálna hodnota finančného majetku a záväzkov

(a) Hierarchia reálnej hodnoty

IFRS 7 určuje hierarchiu oceňovacích techník založených na tom, či vstupné údaje pre tieto postupy sú alebo nie sú dostupné z trhu. Vstupné údaje z trhu predstavujú údaje získané z nezávislých zdrojov, vstupné údaje nezistiteľné z trhu predstavujú trhové odhady uskutočnené Pobočkou. Tieto dva druhy vstupných údajov vytvorili nasledujúce stupne reálnej hodnoty:

- Stupeň 1 - Kótované ceny (neupravené) na aktívnych trhoch pre identické aktíva alebo záväzky. Táto úroveň zahŕňa kótované nástroje.
- Stupeň 2 – Vstupné údaje iné než kótované ceny zahrnuté v prvom stupni, ktoré sú dostupné pre aktíva alebo záväzky či už priamo (napríklad cena), alebo nepriamo (napríklad odvodené od cien). Táto úroveň zahŕňa OTC derivátové obchody. Zdrojmi vstupných údajov ako lomová krivka LIBOR alebo úverové riziko protistrany, sú Bloomberg alebo Reuters.
- Stupeň 3 – Vstupné údaje pre aktíva alebo záväzky, ktoré nie sú založené na pozorovateľných trhových údajoch (nedostupné vstupné údaje).

Tieto úrovne vyžadujú použitie dostupných trhových údajov, ak je to možné. Pobočka vo svojich oceneniach takisto skúma relevantné a pozorovateľné trhové ceny.

(b) Finančné nástroje ocenené inou ako reálnou hodnotou

Nasledujúca tabuľka sumarizuje účtovné hodnoty a reálne hodnoty finančného majetku a záväzkov, ktoré nie sú uvedené v súvahe Pobočky v reálnych hodnotách.

V tis. EUR 30.6.2010	Účtovná hodnota	Reálna hodnota – stupeň 1	Reálna hodnota – stupeň 2	Reálna hodnota – stupeň 3
Finančný majetok				
Pohľadávky voči bankám	13 144		13 144	
Poskytnuté úvery voči klientom	107 740			105 592
Finančné záväzky				
Záväzky voči bankám	93 613		93 141	
Záväzky voči zákazníkom	25 441		25 441	

V tis. EUR 31.12.2009	Účtovná hodnota	Reálna hodnota – stupeň 1	Reálna hodnota – stupeň 2	Reálna hodnota – stupeň 3
Finančný majetok				
Pohľadávky voči bankám	45 002		45 002	
Poskytnuté úvery voči klientom	121 238			118 888
Finančné záväzky				
Záväzky voči bankám	108 099		107 305	
Záväzky voči zákazníkom	57 882		57 881	

Reálne hodnoty sú stanovené na základe trhových údajov rôzneho typu a kvality. V súlade s IFRS 7 je reálna hodnota finančných nástrojov Pobočky určená použitím dát z trhu iných ako sú trhové ceny v rámci skupiny 1, ktoré sú dostupné priamo alebo z trhu pre dané aktíva a pasíva, a je tak zaradená do 2. skupiny. Reálna hodnota finančných nástrojov je stanovená na základe vlastných metód oceňovania. Reálne hodnoty úverov poskytnutých klientom sú klasifikované ako stupeň 3, nakoľko zahŕňajú odhady návratnosti, ktoré nie sú dostupné z trhu.

Cena ponuky sa používa na odhad reálnej hodnoty držaných finančných aktív, kdežto dopytová cena sa používa na odhad reálnej hodnoty finančných záväzkov.

(i) Pohľadávky voči iným bankám

Pohľadávky voči iným bankám zahŕňajú bankové vklady a iné položky v procese splácania.

Reálna hodnota medzibankových a jednodňových vkladov je založená na diskontovaných finančných tokoch pričom sa uplatňuje trhovú úrokovú mieru.

3 Riadenie finančného rizika (pokračovanie)

(ii) Pohľadávky voči klientom

Pohľadávky voči klientom sú vykázané po odpočítaní opravných položiek k pochybným pohľadávkam. Odhadovaná reálna hodnota pohľadávok voči klientom predstavuje diskontované očakávané peňažné toky. Očakávané peňažné toky sú diskontované použitím aktuálnych trhových úrokových sadzieb plus kreditného rozpätia (od 0,17% do 5,01% p.a.), aby sa mohla stanoviť reálna hodnota.

(iii) Záväzky z vkladov a úverov

Odhadovaná reálna hodnota vkladov bez uvedenej splatnosti je suma splatná na požiadanie.

Odhadovaná reálna hodnota vkladov a iných pôžičiek bez dostupných trhových cien je založená na diskontovaných peňažných tokoch použitím trhových úrokových sadzieb.

(c) Finančné nástroje ocenené reálnou hodnotou

Derivatové finančné nástroje sú ocenené reálnou hodnotou – stupeň 2.

3.4.1 Majetok a záväzky neocenené reálnou hodnotou

Nasledujúca tabuľka porovnáva účtovné a reálne hodnoty tých finančných aktív a záväzkov, ktoré nie sú uvádzané na súvahe Pobočky v reálnej hodnote

V tis. EUR	Účtovná hodnota	K 30 júnu 2010				
		Reálna hodnota				
		Pohľadávky voči bankám	Pohľadávky voči klientom	Pokladničná hotovosť a vklady v centrálnych bankách	Iné aktíva	Spolu
Finančný majetok						
Pôžičky a pohľadávky (LAR)	121 144	13 144	105 592	242	18	118 996
	Účtovná hodnota	Reálna hodnota				
		Záväzky voči bankám	Záväzky voči klientom	Iné záväzky		Spolu
Finančné záväzky						
Finančné záväzky v účtovnej hodnote efektívnou úrokovou mierou	120 454	93 141	25 441	1 400		119 982
V tis. EUR	Účtovná hodnota	K 31 decembru 2009				
		Reálna hodnota				
		Pohľadávky voči bankám	Pohľadávky voči klientom	Pokladničná hotovosť a vklady v centrálnych bankách	Iné aktíva	Spolu
Finančný majetok						
Pôžičky a pohľadávky (LAR)	166 541	45 002	118 888	268	33	164 191
	Účtovná hodnota	Reálna hodnota				
		Záväzky voči bankám	Záväzky voči klientom	Iné záväzky		Spolu
Finančné záväzky						
Finančné záväzky v účtovnej hodnote efektívnou úrokovou mierou	166 505	107 305	57 881	524		165 710

3 Riadenie finančného rizika (pokračovanie)

3.5 Riadenie kapitálu

Vzhľadom na to, že Pobočka vykonáva svoju činnosť na základe spoločnej Európskej licencie, neexistujú externé požiadavky na kapitál a všetky kapitálové požiadavky sú konsolidované v Commerzbank AG. Všetky ciele riadenia, kontroly a hlásenia regulačnému orgánu vykonáva ústredie Commerzbank AG vo Frankfurt nad Mohanom.

4 Dôležité účtovné odhady a využitie úsudku pri aplikácii účtovných postupov

Účtovná závierka Pobočky a výsledok hospodárenia sú ovplyvnené účtovnými postupmi, predpokladmi, odhadmi a úsudkami vedenia, ktoré musia byť nevyhnutne vykonané pri zostavovaní účtovnej závierky.

Pobočka vykonáva odhady a rozhodnutia, ktoré ovplyvňujú vykázané sumy majetku a záväzkov v budúcich obdobiach. Všetky požadované odhady a predpoklady v súlade s IFRS sú najlepšimi odhadmi v súlade s použitými štandardmi. Odhady a rozhodnutia sa neustále prehodnocujú a sú založené na historických skúsenostiach a iných faktoroch, vrátane očakávaní budúcich udalostí, ktoré sa za daných okolností považujú za rozumné.

Postupy účtovania a úsudky vedenia pri konkrétnych položkách sú zásadné pre výsledky hospodárenia Pobočky kvôli ich významnosti.

(a) Straty zo znehodnotených úverov

Pobočka kontroluje svoje úverové portfólio pre posúdenie zníženia hodnoty minimálne každý mesiac. Pri určovaní toho, či sa má strata zo zníženia hodnoty vykázať do výkazu súhrnných ziskov a strát, Pobočka hodnotí, či existujú nejaké významné údaje, ktoré by indikovali, že došlo k merateľnému poklesu odhadovaných budúcich peňažných tokov z portfólia úverov pred tým, než sa bude môcť identifikovať pokles pri jednotlivých úveroch v tomto portfóliu. Tento dôkaz môže obsahovať významné údaje, ktoré indikujú, že nastala nepriaznivá zmena v platobnej schopnosti dlžníkov v skupine alebo v národných či ekonomických podmienkach, ktoré súvisia s platobnou schopnosťou dlžníkov. Pri plánovaní budúcich peňažných tokov manažment používa odhady založené na historických skúsenostiach s objektívnymi dôkazmi o znížení hodnoty majetku pri aktívach s úverovým rizikom podobným ako aktíva v testovanom portfóliu. Metodológia a predpoklady použité na odhadnutie sumy aj načasovania budúcich peňažných tokov sa pravidelne kontrolujú pre zníženie rozdielov medzi odhadmi strát a skutočnou stratou.

5 Čisté úrokové výnosy

5.1 Úrokové výnosy

V tis. EUR	30.6.2010	2. štvrťrok 2010	30.6.2009	2. štvrťrok 2009
Pohľadávky voči	1 828	744	2 920	777
- bankám	32	11	249	74
- klientom	1 796	733	2 671	703
Obrátené repo obchody	-	-	6	0
Vklady v centrálnych bankách	12	6	30	14
Úrokové výnosy spolu	1 840	750	2 165	2 165

Úrokové výnosy k 30. 6. 2010 a k 30. 6. 2009 vyplývajú z kategórie pôžičiek a pohľadávok. Úrokové výnosy zahŕňajú úroky zo znehodnoteného finančného majetku v hodnote 42 tis. EUR (2009: -). Toto predstavuje časové rozlíšenie diskontu v súlade s IAS 39.

5.2 Úrokové náklady

V tis. EUR	30.6.2010	2. štvrťrok 2010	30.6.2009	2. štvrťrok 2009
Závazky voči bankám	486	233	2 139	534
Závazky voči zákazníkom	14	4	198	62
Celkové úrokové náklady	500	237	2 337	596
Úrokové náklady z finančného lízingu	1	1	1	1

6 Straty zo zníženia hodnoty úverov a pôžičiek

V tis. EUR	30.6.2010	2. štvrťrok 2010	30.6.2009	2. štvrťrok 2009
Straty zo zníženia hodnoty úverov a pôžičiek				
Nárast opravných položiek a rezerv	318	234	2 825	2 822
z ktorého:				
Tvorba opravnej položky na zníženie hodnoty - SLLP	-	-	2 823	2 823
Tvorba opravnej položky na zníženie hodnoty - GLLP	-	(55)	-	-
Tvorba rezervy na záväzky a straty – finančné vydané záruky	-	(6)	-	-
Tvorba rezervy na záväzky a straty – nezrušiteľné úverové prísluby	276	267	-	(1)
Tvorba rezervy na záväzky a straty – zrušiteľné úverové prísluby	42	28	-	-
Tvorba rezervy na záväzky a straty – akreditívy	-	-	-	-
Tvorba rezervy na riziko zo záruk	-	-	2	-
Priamo odpísané úvery a pohľadávky				
Zníženie opravných položiek a rezerv	663	482	101	(115)
z ktorého:				
Rozpustenie opravnej položky na zníženie hodnoty - GLLP	302	302	-	(115)
Rozpustenie opravnej položky na zníženie hodnoty - SLLP	331	150	-	-
Rozpustenie rezervy na záväzky a straty – zrušiteľné úverové prísluby	-	-	80	(7)
Rozpustenie rezervy na záväzky a straty – nezrušiteľné úverové prísluby	-	-	4	5
Rozpustenie rezervy na záväzky a straty – akreditívy	-	-	3	0
Rozpustenie rezervy na riziko zo záruk	30	30	14	2
Straty zo znehodnotenia úverov a pôžičiek	345	248	2 724	2 937

7 Čistý zisk alebo strata z obchodovania

V tis. EUR	30.6.2010	2. štvrťrok 2010	30.6.2009	2. štvrťrok 2009
Devízy:				
- kurzové zisky mínus straty z otvorených pozícií majetku a záväzkov určených na obchodovanie	-	-	(20)	-
- kurzové zisky mínus straty zo splateného majetku a záväzkov určených na obchodovanie	(1)	-	31	3
- transakčné zisky mínus straty	(11)	(1)		
Čistý zisk	(12)	(1)	11	3

Čistý zisk z obchodovania obsahuje zisky a straty z položiek ocenených vo FVPL, spotových a termínových kontraktov a zisky a straty z prepočtu majetku a záväzkov denominovaných v cudzej mene.

8 Mzdové a osobné náklady

V tis. EUR	30.6.2010	2. štvrťrok 2010	30.6.2009	2. štvrťrok 2009
Mzdy a platy	199	109	264	151
Sociálne a zdravotné poistenie	60	32	67	36
Spolu	259	141	331	187

9 Administratívne náklady

V tis. EUR	30.6.2010	2. štvrťrok 2010	30.6.2009	2. štvrťrok 2009
Outsoursované činnosti oddelenia back-office	-	-	-	-
Náklady fakturované ústredím	90	90	132	59
Náklady na informačné technológie	42	34	38	1
Poradenské a konzultačné služby	35	18	40	22
Reklama a vzťahy s verejnosťou	24	14	9	8
Iné služby	35	18	54	25
Iné	91	36	91	45
Spolu	317	210	364	160

K 30.6.2010 prevádzkové náklady z transakcií so spriaznenými stranami predstavovali 110 tis. EUR (2009: 141 tis. EUR).

10 Daň z príjmov

V tis. EUR	30.6.2010	2. štvrťrok 2010	30.6.2009	2. štvrťrok 2009
Splatná daň z príjmov za zdaňovacie obdobie	30	(40)	68	31
Splatná daň z príjmov za predchádzajúce zdaňovacie obdobia	26	-	26	-
Splatná daň z príjmov spolu	56	(40)	94	31

V tis. EUR	30.6.2010	2. štvrťrok 2010	30.6.2009	2. štvrťrok 2009
Odložená daň z príjmov	-	-	-	-
Odložená daň z príjmov spolu	-	-	-	-
Daňový náklad	56	(40)	94	31

Daňová sadzba pre výpočet dane z príjmu predstavuje 19 % (2009: 19 %).

11 Pohľadávky voči bankám

V tis. EUR	30.6.2010	31.12.2009
Pohľadávky voči bankám		
- Termínované úvery	12 477	43 864
- Úvery na komerčné účely	-	-
- Nostro účty a kontokorentné úvery	685	360
- Pohľadávka z úhrady straty Pobočky za bežné obdobie z centrály Commerzbank AG	-	742
- Pohľadávka z úhrady straty Pobočky za predchádzajúce obdobie z centrály Commerzbank AG	11	-
- Peniaze na ceste	1	36
Spolu	13 144	45 002
Krátkodobé	13 144	45 002

12 Derivátové finančné nástroje

Pobočka používa nasledujúce derivátové nástroje pre účely obchodovania:

Menové swapy sú záväzky vymeniť si s protistranou peňažné toky. Swapy majú za následok ekonomickú výmenu mien. Nedochádza k žiadnej výmene nominálnej hodnoty obchodu.

Nominálne sumy finančných nástrojov poskytujú základ pre porovnanie s nástrojmi vykázanými na súvahe, ale nemusia nevyhnutne znamenať sumy budúcich peňažných tokov alebo aktuálnu reálnu hodnotu nástrojov, a preto neindikujú vystavenie sa úverovým alebo cenovým rizikám. Derivátové nástroje sa môžu pre účtovnú jednotku vyvinúť priaznivo (aktíva) alebo nepriaznivo (záväzky) v dôsledku zmien trhových sadzieb relatívne vo vzťahu k ich zmluvným podmienkam. Reálne hodnoty derivátov otvorených k súvahovému dňu sú uvedené nižšie.

30.6.2010 V tis. EUR	Zmluvná/ nominálna suma	Reálne hodnoty	
		Majetok	Záväzky
Menové swapy	-	-	-
Derivátové finančné nástroje spolu	-	-	-
Krátkodobé		-	-

31.12.2009 V tis. EUR	Zmluvná/ nominálna suma	Reálne hodnoty	
		Majetok	Záväzky
Menové swapy	383	18	18
Derivátové finančné nástroje spolu	383	18	18
Krátkodobé		18	18

13 Poskytnuté úvery klientom

V tis. EUR	30.6.2010	31.12.2009
Poskytnuté úvery klientom		108 431
- Úvery na komerčné účely	88 930	93 166
- Kontokorentné úvery	19 120	17 377
- Termínované úvery	311	10 673
- Ostatné dočasné položky	70	22
Úvery a požičky klientom - brutto	108 431	122 562
Mínus: opravné položky k úverom (GLLP)	(212)	(514)
opravné položky k úverom (SLLP)	(479)	(810)
Netto	107 740	121 238
Krátkodobé	93 038	105 751
Dlhodobé	14 702	15 487

Opravné položky k úverom

	SLLP	GLLP
Zostatok k 1. januáru 2009	-	456
Zrušenie opravných položiek k úverom	-	(162)
Tvorba opravných položiek k úverom	2 984	-
K 30. júnu 2009	2 984	294
	SLLP	GLLP
Zostatok k 1. januáru 2010	810	514
Zrušenie opravných položiek k úverom	(331)	(301)
Tvorba opravných položiek k úverom	-	-
K 30. júnu 2010	479	212

14 Dlhodobý nehmotný majetok

V tis. EUR	Softvér	Majetok v obstaraní	Spolu
Zostatková cena k 1. januáru 2010	103	-	103
Úbytky	(14)	-	(14)
Prírastky	-	-	-
Preklasifikácia na softvér	-	-	-
Odpisy	(17)	-	(17)
Zostatková cena k 30. júnu 2010	72	-	72
Zostatok k 30. júnu 2010			
Obstarávacia cena	508	-	508
Oprávky	(436)	-	(436)
Zostatková cena	72	-	72

V tis. EUR	Softvér	Majetok v obstaraní	Spolu
Zostatková cena k 1. januáru 2009	139	31	170
Prírastky	-	23	23
Preklasifikácia na softvér	-	-	0
Odpisy	(48)	-	(48)
Zostatková cena k 30. júnu 2009	91	54	145
Zostatok k 30. júnu 2009			
Obstarávacia cena	477	54	531
Oprávky	(386)	-	(386)
Zostatková cena	91	54	145

15 Dlhodobý hmotný majetok

V tis. EUR	Počítačové vybavenie	Technické zhodnotenie prenajímaného majetku	Nábytok	Trezory	Obstarávaný hmotný majetok	Majetok obstaraný lízingom	Spolu
Zostatková cena k 1. januáru 2010	35	4	7	10	-	57	113
Prírastky	35	-	-	-	12	-	-
Úbytky	(35)	-	-	-	-	-	-
Odpisy	(18)	(2)	(3)	(1)	-	(12)	(38)
Zostatková cena k 30. júnu 2010	16	2	4	9	12	45	88
Stav k 30. júnu 2010							
Obstarávacia cena	205	94	125	27	12	156	619
Oprávky	(189)	(92)	(121)	(18)	-	(111)	(531)
Zostatková cena	16	2	4	9	12	45	88
Zostatková cena k 1. januáru 2009	59	10	11	13	0	47	140
Prírastky	-	-	-	-	2	-	2
Úbytky	-	-	-	-	-	-	-
Odpisy	(15)	(2)	(3)	(2)	-	(9)	(31)
Zostatková cena k 30. júnu 2009	44	8	8	11	2	39	111
Stav k 30. júnu 2009							
Obstarávacia cena	259	95	124	27	2	127	634
Oprávky	(216)	(87)	(116)	(16)	-	(88)	(523)
Zostatková cena	43	8	8	11	2	39	111

16 Závazky voči bankám

V tis. EUR	30.6.2010	31.12.2009
Bežné účty	437	383
Termínované vklady	90 870	107 401
Clearingové zúčtovanie s Národnou bankou Slovenska	1 228	17
Závazok Pobočky odvieť zisk za bežné obdobie centrálne Commerzbank AG	1 045	-
Peniaze na ceste	33	298
Spolu	93 613	108 099
Krátkodobé	82 888	95 545
Dlhodobé	10 725	12 554

Závazky voči bankám zavrňajú výlučne finančné nástroje klasifikované ako finančné záväzky v účtovnej hodnote.

17 Závazky voči klientom

V tis. EUR	30.6.2010	31.12.2009
Bežné účty	12 933	13 985
Termínované vklady	12 446	43 864
Ostatné záväzky voči klientom a dočasné položky	62	33
Spolu	25 441	57 882
Krátkodobé	25 430	57 863
Dlhodobé	11	19

Závazky voči klientom zavrňajú výlučne finančné nástroje klasifikované ako finančné záväzky v účtovnej hodnote.

18 Rezervy

V tis. EUR	30.6.2010	31.12.2009
Rezervy na finančné záruky	12	42
Rezervy z akreditívov	-	-
Rezervy nezrušiteľných úverových príslubov	289	13
Rezervy zo zrušiteľných úverových príslubov	84	42
Rezervy na potenciálne záväzky	231	231
Spolu	616	328

Zmeny v rezervách na finančné záruky:

Zostatok k 1. januáru 2010	12
Tvorba	-
Zostatok k 30. júnu 2010	12

Zmeny v rezervách na akreditívy:

Zostatok k 1. januáru 2010	-
Rozpustenie	-
Zostatok k 30. júnu 2010	-

Zmeny v rezervách na nezrušiteľné úverové prísluby:

Zostatok k 1. januáru 2010	13
Tvorba	276
Zostatok k 30. júnu 2010	289

Rezervy (pokračovanie)

Zmeny v rezervách na zrušiteľné úverové prísluby:

Zostatok k 1. januáru 2010	42
Tvorba	42
Zostatok k 30. júnu 2010	84

Zmeny v rezervách na potenciálne záväzky:

Zostatok k 1. januáru 2010	231
Tvorba	-
Zostatok k 30. júnu 2010	231

Pobočka vytvorila opravné položky na straty z úverov pre posúvahové položky v súlade s parametrami Basel II tak, ako je to opísané v bode č. 3.1.3 Pokles hodnoty a predpisy pre tvorbu opravných položiek Poznámok.

19 Podmienené záväzky a zmluvné prísluby

K 30. júnu 2010 mala Pobočka nasledovné zostatky podsúvahových finančných nástrojov, ktoré ju zaväzovali k poskytnutiu úverov, záruk a iného financovania klientom:

V tis. EUR	Reálna hodnota 30.6.2010	Účtovná hodnota 30.6.2010	Reálna hodnota 31.12.2009	Účtovná hodnota 31.12.2009
Úverové prísluby	-	73 489	-	70 749
Z ktorých: Nezrušiteľné	-	57 755	-	
Záruky	(19)	19 005	(14)	15 751
Akreditívy	1	188	1	33
Spolu	(18)	92 682	(13)	86 533

20 Transakcie a zostatky so spriaznenými stranami

Nasledujúca tabuľka zobrazuje zostatky voči spoločnostiam v skupine a zvyšku Banky. Všetky účtovné jednotky sú spriaznenými stranami pod spoločnou kontrolou.

V tis. EUR	30.6.2010	31.12.2009
Úvery a pohľadávky voči bankám	12 999	44 784
- nostro a iné účty	542	178
z toho: Commerzbank, Pobočka Praha	73	157
Commerzbank, Frankfurt	391	-
Commerzbank, Pobočka New York	30	10
Commerzbank, Pobočka Paríž	-	-
BRE Bank S.A., Varšava	48	11
Commerzbank (Budapešť) R.t., Budapešť	-	-
- termínované úvery	12 446	43 864
z toho: Commerzbank, Pobočka Praha	12 446	43 864
- ostatné dočasné položky	11	742
z toho: Commerzbank, Frankfurt (pohľadávka z úhrady straty z centrály Commerzbank AG)	11	742
Commerzbank, Pobočka New York	-	-
Úvery zákazníkom	14 119	13 085
Transfactor a.s.	14 119	13 085
z toho: kontokorentný úver	2 807	2 353
Obchodný úver	11 001	59
Termínovaný úver	311	10 673
Vklady od bánk	92 352	108 083
- Bežné účty	437	383
z toho: Commerzbank, Pobočka Praha	-	1
Commerzbank, Frankfurt	-	34
Commerzbank, Pobočka New York	-	-
BRE Bank S.A., Varšava	436	338
Commerzbank (Budapešť) R.t., Budapešť	1	10
- termínované vklady	90 870	107 402
z toho: Commerzbank, Pobočka Praha	90 870	107 402
- ostatné dočasné položky	1 045	298
z toho: Commerzbank, Frankfurt	-	298
Commerzbank, Frankfurt (záväzok z odvodu zisku do centrály Commerzbank AG)	1 045	-
Derivátové finančné nástroje	-	18
z toho: Commerzbank, Pobočka Praha - aktíva	-	18
z toho: Commerzbank, Pobočka Praha - záväzky	-	-
Ostatné aktíva	-	-
z toho: Commerzbank, Frankfurt	-	-
Transfactor a.s.	-	-
Ostatné záväzky	20	83
z toho: Commerzbank, Pobočka Praha	-	56
Commerzbank, Frankfurt	20	27
Čisté aktíva prináležiace Commerzbank AG	238	12
z toho: Commerzbank, Frankfurt - aktíva	-	-
z toho: Commerzbank, Frankfurt - pasíva	238	12
Obdržané záruky	4 691	4 756
z toho: Commerzbank, Frankfurt	-	-
Commerzbank, Essen	2 000	2 000
Commerzbank, Stuttgart	885	800
Commerzbank (Budapešť) R.t., Budapešť	100	250
Commerzbank, Düsseldorf	1 706	1 706
Úverové prísľuby	2 479	14 184
Transfactor a.s.	2 479	14 184

20 Transakcie a zostatky so spriaznenými stranami (pokračovanie)

Vyššie uvedené transakcie so spriaznenými stranami boli uskutočnené na základe štandardných trhových podmienok. Štruktúra splatnosti úverov a pohľadávok voči bankám a vkladov od bánk je uvedená v bode č. 3.3.3.

Na pohľadávky voči spriazneným stranám nebolo potrebné tvoriť opravné položky.

V tis. EUR	30.6.2010	2. štvrťrok 2010	30.6.2009	2. štvrťrok 2009
Výnosové úroky	142	72	345	113
Z toho:				
Commerzbank, pobočka Praha	31	10	239	71
Commerzbank, Frankfurt	-	-	4	4
Commerzbank, Pobočka Paríž	-	-	1	-
Commerzbank (Budapešť) R.t., Budapešť	-	-	-	-
BRE Bank S.A., Varšava	-	-	-	-
Transfactor a.s.	111	62	101	38
Nákladové úroky	253	232	1 678	535
Z toho:				
Commerzbank, pobočka Praha	485	232	1 618	506
Commerzbank, Frankfurt	-	-	56	27
BRE Bank S.A., Varšava	-	-	1	1
Commerzbank, New York	1	1	1	0
Commerzbank (Budapešť) R.t., Budapešť	-	-	2	1
Výnosy z poplatkov a provízií	15	8	11	6
Z toho:				
Commerzbank, Frankfurt	15	8	10	6
Transfactor a.s.	-	-	1	0
Náklady na poplatky a provízie	2	2	-	-
Z toho:				
Commerzbank, Frankfurt	2	2	-	-
Všeobecné prevádzkové náklady	10	10	141	64
Z toho:				
Commerzbank, Frankfurt	10	10	141	64
Commerzbank, pobočka Praha	-	-	-	-
Iné prevádzkové náklady	-	-	-	-
Z toho:				
Commerzbank, pobočka Praha	-	-	-	-

K 30.6.2010 štatutárni zástupcovia Pobočky obdržali peňažné príjmy v hodnote 58 tis. EUR (2009: 83 tis. EUR) sociálne a zdravotné poistenie vyplatené Pobočkou boli v hodnote 9 tis. EUR (2009: 12 tis. EUR). Štatutárni zástupcovia pobočky sú tvorení vedúcim pobočky a prokuristami (k 30. júnu 2010 a k 31. decembru 2009 celkovo 3 zamestnanci).

Administratívne náklady

Pobočka využíva služby Pražskej pobočky v nasledujúcich oblastiach: back office, fakturačné oddelenie, platby, spravovanie úverov, ľudské zdroje a účtovníctvo, IT, marketing a riadenie rizika.

21 Udalosti po súvahovom dni

Po súvahovom dni sa nevyskytli žiadne udalosti, ktoré by si vyžadovali úpravu účtovnej závierky za rok končiaci sa 30. júnom 2010 alebo vykázanie v tejto účtovnej závierke.

.....
Meno a podpisový záznam štatutárneho orgánu Pobočky

.....
Meno a podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky

.....
Meno a podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva